



**NACIONES
UNIDAS**



**Convención de Lucha
contra la Desertificación**

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(5)/2/Add.3
23 de agosto de 2001

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

CONFERENCIA DE LAS PARTES
Quinto período de sesiones
Ginebra, 1º a 12 de octubre de 2001
Tema 6 b) del programa provisional

PROGRAMA Y PRESUPUESTO

INFORME SOBRE LOS RESULTADOS DE LOS FONDOS FIDUCIARIOS
DE LA CONVENCIÓN EN EL BIENIO 2000-2001

Nota de la secretaría

Adición

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN.....	1 - 5	4
A. Mandato	1 - 3	4
B. Objeto del informe	4 - 5	4
II. INFORME SOBRE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO.....	6 - 67	5
A. Fondos Fiduciarios del presupuesto básico y para actividades suplementarias	6 - 64	5
B. Contribución suplementaria del Gobierno anfitrión a las actividades relacionadas con la Convención (Fondo de Bonn)	65	25
C. Fondo especial para la participación.....	66 - 67	27

ÍNDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
III. RECURSOS HUMANOS	68 - 69	28
A. Presupuesto básico	68	28
B. Gastos de apoyo a los programas.....	69	28
IV. RESERVA OPERACIONAL.....	70 - 71	29
V. SERVICIOS ADMINISTRATIVOS COMUNES EN BONN	72	29

Cuadros

1. Resumen de los ingresos en el bienio al 30 de junio de 2001	5
2. Presupuesto básico aprobado para 2000-2001	6
3. Gastos efectuados en 2000-2001 por programa	7
4. Total de gastos efectuados en 2000-2001 por objeto de los gastos.....	7
5. Gastos efectuados en 2000-2001 para el programa de Órganos normativos	8
6. Gastos efectuados en 2000-2001 para el programa de Dirección y gestión ejecutivas	8
7. Gastos para el programa de apoyo sustantivo a la CP y sus órganos subsidiarios efectuados en 2000-2001.....	9
8. Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación	11
9. Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación en la región de África	12
10. Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación en la región de Asia	14
11. Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación en la región de América Latina y el Caribe.....	17
12. Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación en la región del Mediterráneo Norte y otros países.....	19
13. Gastos efectuados en 2000-2001 para las actividades de relaciones exteriores e información pública y las organizaciones no gubernamentales	20

ÍNDICE (continuación)

Cuadros (continuación)

	<u>Página</u>
14. Gastos efectuados en 2000-2001 para el programa de administración y finanzas.....	22
15. Ingresos y gastos del Mecanismo Mundial en 2000.....	23
16. Ingresos y gastos del Mecanismo Mundial en 2001.....	24
17. Contribución suplementaria del Gobierno anfitrión a las actividades relacionadas con la Convención (Fondo de Bonn) en 2000-2001.....	25
18. Situación del Fondo Especial para la participación - Informe sobre los gastos efectuados al 30 de junio de 2001	27
19. Comparación de los puestos aprobados y cubiertos para el año 2001 al 30 de junio de 2001	28

I. INTRODUCCIÓN

A. Mandato

1. En el párrafo d) del artículo 10 del Reglamento de la Conferencia de las Partes (ICCD/COP(1)/11/Add.1) se establece que el programa provisional de cada período ordinario de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP) deberá incluir, según proceda, el proyecto de presupuesto, así como todas las cuestiones que guarden relación con las cuentas y las disposiciones financieras.

2. En la decisión 4/COP.4 sobre el programa y presupuesto para el bienio 2000-2001, la Conferencia de las Partes pidió al Secretario Ejecutivo que la informase en su quinto período de sesiones de los resultados financieros del presupuesto de la Convención, así como del estado de los fondos fiduciarios establecidos en virtud del reglamento financiero. Asimismo, también se pidió al Secretario Ejecutivo que informara en el quinto período de sesiones sobre los resultados de las consultas con la Convención Marco sobre el Cambio Climático acerca del establecimiento de servicios administrativos comunes en Bonn.

3. En el presente documento se informa sobre los ingresos y gastos reales del bienio al 30 de junio de 2001 y sobre los ingresos y gastos estimados al 31 de diciembre de 2001. La proyección de los gastos se basa en el supuesto de que todas las Partes habrán pagado sus contribuciones pendientes a más tardar al final de 2001. Además del nivel de resultados financieros, en el presente informe se proporciona información sobre la ejecución de los programas y los resultados obtenidos. Asimismo, se tiene en cuenta la decisión 4/COP.4, en que se autoriza al Secretario Ejecutivo a hacer transferencias entre cada una de las consignaciones principales 1 a 6 del presupuesto aprobado para el bienio 2000-2001, hasta un límite total del 15% del gasto estimado total en esas consignaciones, siempre y cuando se aplique también la limitación de no reducir en más de un 25% ninguna de esas consignaciones, particularmente para la financiación de las dos reuniones de la Mesa de la Conferencia de las Partes y las reuniones de la Mesa del Comité de Ciencia y Tecnología

B. Objeto del informe

4. El presente documento se organiza de la siguiente manera:
- La sección II contiene información sobre la ejecución del presupuesto en el bienio para los cuatro fondos fiduciarios administrados por la secretaría, a saber, el Fondo Fiduciario General del presupuesto básico (Fondo General); el Fondo Fiduciario para actividades suplementarias de la Convención (Fondo Suplementario); el Fondo Fiduciario Especial para la participación en las reuniones de la Convención (Fondo para la Participación); y el Fondo Fiduciario para la contribución suplementaria del Gobierno anfitrión para las actividades relacionadas con la Convención (Fondo de Bonn);
 - En la sección III se proporciona información sobre la gestión de los recursos humanos;
 - En la sección IV se presenta el estado de la reserva operacional;

- En la sección V se facilita información sobre el establecimiento de servicios administrativos comunes en Bonn.

5. El presente documento debe leerse conjuntamente con el informe sobre los resultados del Fondo Suplementario, que figura en el documento ICCD/COP(5)/2/Add.4. Utilizando el mismo formato, se actualiza la información de un documento anterior (ICCD/COP(4)/2/Add.6), en que se consignaban los ingresos y gastos reales de los fondos fiduciarios de la Convención al 30 de junio de 2000 y los gastos estimados al 31 de diciembre de 2000.

II. INFORME SOBRE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO

A. Fondos Fiduciarios del presupuesto básico y para actividades suplementarias

1. Informe sobre los ingresos

6. El estado de las contribuciones al Fondo General y Suplementario de la Convención se resume en el cuadro 1.

Cuadro 1

Resumen de los ingresos en el bienio al 30 de junio de 2001

(En dólares de los EE.UU.)

Fuente	Presupuesto aprobado para el bienio	Contribuciones recibidas para el presupuesto básico al 30 de junio de 2001	Porcentaje	Contribuciones al Fondo Suplementario al 30 de junio de 2001
Saldo del Fondo General arrastrado de 1999 ¹		561.641		
Contribuciones fijadas para las Partes	12.859.300	7.468.721	58,1	
Contribución especial de Alemania	1.136.400 (2 millones de marcos alemanes)	976.465 (2 millones de marcos alemanes)	85,9	0
Saldo del Fondo Suplementario arrastrado del período anterior ²				2.544.457
Contribuciones voluntarias al Fondo Suplementario				3.303.859
Total parcial	13.995.700	9.006.827	64,4	5.848.316
Ahorros de los años anteriores en obligaciones		146.237		185.278
Ingresos en concepto de intereses		130.628		235.396
Total	13.995.700	9.283.692	66,3	6.268.990

¹ Este saldo incluye el monto de 417.011 dólares de los EE.UU. de la reserva operacional.

² Esta suma incluye las reservas operacionales requeridas, así como los fondos suplementarios destinados a determinadas actividades que todavía no se habían realizado al final del año, o cuya utilización aún no había sido aprobada por los donantes.

7. Al 30 de junio de 2001, 78 Partes no habían pagado sus contribuciones del año 2000 y sólo 37 Partes habían pagado íntegramente las correspondientes a todo el bienio. Las contribuciones recibidas representan el 58,1% (7.468.721 dólares de los EE.UU.) del presupuesto aprobado, en tanto que las contribuciones sin pagar representan el 41,9% (5.390.579 dólares de los EE.UU.). El Secretario Ejecutivo sigue enviando cartas de recordatorio en las que invita a todas las Partes que aún no han abonado íntegramente sus contribuciones a que lo hagan sin más demora. En el documento ICCD/COP(5)/2/Add.6 se informa sobre el estado de las contribuciones a los fondos fiduciarios de la Convención.

8. Además de las contribuciones mencionadas, se ha recibido una contribución voluntaria de 976.465 dólares de los EE.UU. del Gobierno anfitrión, conforme al acuerdo con el país anfitrión. En el cuadro 1 se tienen en cuenta estas contribuciones. Cabe señalar que el monto estimado aprobado se basó en el tipo de cambio vigente de las Naciones Unidas en noviembre de 1999, mientras que la contribución efectiva se basa en el tipo de cambio vigente de las Naciones Unidas en el momento de efectuar los pagos en 2000 y 2001.

Cuadro 2

Presupuesto básico aprobado para 2000-2001

(En dólares de los EE.UU.)

	2000	2001	Total
Gastos programáticos	5.984.500	6.256.700	12.241.200
Cargo de las Naciones Unidas	778.000	813.400	1.591.400
Aumento de las reservas operacionales ¹	135.400	27.700	163.100
Presupuesto total aprobado	6.897.900	7.097.800	13.995.700
Menos la contribución del Gobierno anfitrión	568.200	568.200	1.136.400
Total neto (aplicado a la escala indicativa de contribuciones)	6.329.700	6.529.600	12.859.300

¹ En su segundo período de sesiones, la CP reafirmó que la reserva operacional del Fondo General se fijaría en el 8,3% de los gastos del presupuesto básico.

2. Informe sobre los gastos

9. En los cuadros 3 y 4 se resumen los gastos reales efectuados con cargo a los Fondos Fiduciarios General y Suplementario al 30 de junio de 2001 y el total de los gastos estimados para el bienio, desglosados por programas y objeto de los gastos.

Cuadro 3

Gastos efectuados en 2000-2001 por programa

(En dólares de los EE.UU.)

Programa	Presupuesto aprobado para 2000-2001	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1° de julio de 2001 al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	Porcentaje	Fondo Suplementario al 30 de junio de 2001
Órganos normativos	115.000	48.478	66.522	115.000	100,0	0
Dirección y gestión ejecutivas	1.548.800	1.040.730	447.000	1.487.730	96,1	0
Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios	1.065.800	825.581	232.580	1.058.161	99,3	837.524
Facilitación de la aplicación y coordinación	3.882.100	2.336.385	1.366.500	3.702.885	95,4	3.269.014
Relaciones exteriores e información pública y organizaciones no gubernamentales	946.200	665.517	279.000	944.517	99,8	479.307
Administración y finanzas	2.033.300	1.193.809	794.000	1.987.809	97,8	0
Mecanismo Mundial	2.650.000	1.597.400	1.052.600	2.650.000	100,0	0
Total parcial	12.241.200	7.707.900	4.238.202	11.946.102	97,6	4.585.845
Gastos de apoyo a los programas ¹	1.591.400	1.002.027	550.966	1.552.993	97,6	596.160
Total ²	13.832.600	8.709.927	4.789.168	13.499.095	97,6	5.182.005

¹ Con arreglo a las directrices de las Naciones Unidas (ST/SGB/188, párr. 47), se ha aplicado una carga del 13% en concepto de apoyo a los programas sobre los gastos para todos los Fondos Fiduciarios salvo en los casos en que el Contralor ha autorizado exenciones.

² Este total no incluye el 8,3% de la reserva operacional.

Cuadro 4

Total de gastos efectuados en 2000-2001 por objeto de los gastos

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2000-2001	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1° de julio de 2001 al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	Porcentaje	Fondo Suplementario al 30 de junio de 2001
Gastos de personal	5.723.500	3.951.046	1.629.200	5.580.246	97,5	607.300
Consultores y expertos	1.061.600	572.026	477.300	1.049.326	98,8	270.295
Viajes de participantes y representantes	37.600	30.997	6.000	36.997	98,4	1.362.947
Viajes del personal	1.267.400	829.042	434.792	1.263.834	99,7	382.572
Servicios por contrata	633.400	287.591	257.500	545.091	86,1	294.644
Gastos generales de funcionamiento	669.700	365.413	260.000	625.413	93,4	0
Atenciones sociales	48.000	20.086	27.810	47.896	99,8	0
Suministros y materiales	150.000	54.299	93.000	147.299	98,2	0
Subsidios y contribuciones (Mecanismo Mundial)	2.650.000	1.597.400	1.052.600	2.650.000	100,0	1.668.087
Total parcial	12.241.200	7.707.900	4.238.202	11.946.102	97,6	4.585.845
Gastos de apoyo a los programas	1.591.400	1.002.027	550.966	1.552.993	97,6	596.160
Total	13.832.600	8.709.927	4.789.168	13.499.095	97,6	5.182.005

10. Los cuadros 3 y 4 indican que el nivel general de gastos del presupuesto básico es el 97,6% del presupuesto aprobado. Los ahorros principales se registran en los servicios por contrata, debido a que los servicios de interpretación para la reunión del Grupo de Trabajo ad hoc, que antes se presupuestaban en ese renglón presupuestario, corrieron a cargo de las Naciones Unidas.

3. Ejecución de programas

3.1. Órganos normativos

Cuadro 5

Gastos efectuados en 2000-2001 para el programa de Órganos normativos

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2000-2001	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1° de julio de 2001 al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	Porcentaje
Viajes del personal	75.000	30.788	44.212	75.000	100,0
Atenciones sociales	40.000	17.690	22.310	40.000	100,0
Total	115.000	48.478	66.522	115.000	100,0

11. Se prevé que los gastos de este programa ascenderán a 115.000 dólares de los EE.UU. para finales de año. Los fondos de este programa se utilizarán para financiar los gastos de viaje del personal técnico de la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York que se necesite para prestar apoyo en los períodos de sesiones de la Conferencia de las Partes. Los fondos de este programa también se utilizarán para financiar recepciones oficiales organizadas por la secretaría en relación con los períodos de sesiones de la Conferencia de las Partes.

3.2. Dirección y gestión ejecutivas

Cuadro 6

Gastos efectuados en 2000-2001 para el programa de Dirección y gestión ejecutivas

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2000-2001	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1° de julio de 2001 al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	Porcentaje	Fondo Suplementario
Gastos de personal (1 SSG, 1 D-1, 1 P-3, 2 SG)	1.065.800	705.648	300.200	1.005.848	94	0
Consultores y expertos	20.000	12.120	7.800	19.920	99	0
Viajes del personal	450.000	319.156	130.000	449.156	99	0
Servicios por contrata	5.000	1.410	3.500	4.910	98	0
Atenciones sociales	8.000	2.396	5.500	7.896	98	0
Total	1.548.800	1.040.730	447.000	1.487.730	96	0

12. Los gastos estimados para el bienio en este programa ascienden a 1.487.730 dólares de los EE.UU. (el 96,1% del presupuesto aprobado). Abarcan los sueldos y gastos conexos del personal de la oficina de Dirección y gestión ejecutivas, los viajes oficiales y los gastos de atenciones sociales.

13. La oficina de Dirección y gestión ejecutivas ha proporcionado orientaciones de política basadas en las decisiones de la Conferencia de las Partes y ha coordinado las actividades de la secretaría. Asimismo, ha prestado especial atención a la integración de los programas de acción nacionales en los programas de desarrollo de los países en desarrollo afectados y sus asociados bilaterales y multilaterales. En lo que respecta a las relaciones exteriores, el Secretario Ejecutivo ha concedido alta prioridad al fomento de una cooperación más estrecha con la labor de otras convenciones, órganos de las Naciones Unidas y organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales pertinentes. El Secretario Ejecutivo también ha dado prioridad a la labor de sensibilización y a la promoción de las cuestiones relacionadas con la desertificación. Desde el comienzo del bienio, se habían adherido a la Convención o la habían ratificado 15 Partes, con lo que, al 30 de junio de 2001, el total de Partes se elevaba a 175. Se espera que antes de que finalice el año se adhieran nuevas Partes.

3.3. Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios

Cuadro 7

Gastos para el programa de apoyo sustantivo a la CP y sus órganos subsidiarios efectuados en 2000-2001

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2001-2002	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1º de julio de 2001 al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados	Porcentaje	Fondo Suplementario al 30 de junio de 2001
Gastos de personal (2 P-5, 1 P-4, 1 P-3, 1 P-2, 1 SG)	742.200	549.158	186.000	735.158	99,1	81.116
Consultores y expertos	162.000	159.001	3.000	162.001	100,0	9.269
Viajes de participantes y representantes	37.600	30.997	6.000	36.997	98,4	103.790
Viajes del personal	80.000	66.425	13.580	80.005	100,0	16.283
Servicios por contrata	44.000	20.000	24.000	44.000	100,0	190.915
Subsidios y contribuciones	0	0	0	0	0,0	348.844
Total	1.065.800	825.581	232.580	1.058.161	99,3	750.217

14. Del total de gastos estimados de 1.058.161 dólares de los EE.UU., 735.158 corresponden a sueldos y otros gastos de personal, 162.001 a la preparación de los documentos oficiales de la Conferencia de las Partes, 36.997 a los viajes de los representantes a la reunión de la Mesa del CCT, 80.005 a los viajes del personal a seminarios científicos y reuniones de los grupos ad hoc, y 44.000 a los servicios de interpretación.

15. Durante el bienio se celebrarán cuatro reuniones de la Mesa de la Conferencia y dos de la Mesa del Comité de Ciencia y Tecnología.

16. El cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP 4) se convocó en Bonn (Alemania), del 11 al 22 de diciembre de 2000. El Grupo de Trabajo ad hoc se reunió del 15 al 21 de diciembre de 2000 para iniciar el examen de los informes sobre la aplicación de la Convención presentados en los períodos de sesiones tercero y cuarto de la Conferencia de las Partes. La Conferencia tomó medidas para reforzar aún más la aplicación de la Convención y adoptó decisiones sobre la incorporación a la Convención de un anexo adicional de aplicación regional para Europa central y oriental, así como sobre la colaboración con el Fondo para el Medio Ambiente Mundial y sobre la mejora de la eficiencia y la eficacia del Comité de Ciencia y Tecnología, entre otras cuestiones. Como ya se especificó en el cuadro 21 del documento ICCD/COP(5)/2/Add.1, los gastos adicionales por valor de 835.000 dólares de los EE.UU., que incluyen los gastos generales de la celebración de la CP 4 en Bonn, se sufragaron con cargo al "Fondo de Bonn", a una contribución adicional de Alemania y a ahorros del presupuesto básico conforme a la autorización de la CP.

17. Se han preparado aproximadamente 60 documentos, antes y durante el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios, con inclusión del Grupo de Trabajo ad hoc. En 2001 se presentarán a la CP 5 alrededor de 40 documentos anteriores al período de sesiones.

18. Paralelamente a las sesiones oficiales de la CP 4, los días 11 y 12 de diciembre de 2000 se organizó la Tercera Mesa Redonda de Parlamentarios, en la que participaron 34 parlamentarios de 20 países. La Declaración de los Parlamentarios se incluyó en el informe final de la CP 4. Durante la CP 5 se organizará la Cuarta Mesa Redonda de Parlamentarios.

19. Del 19 de marzo al 6 de abril de 2001 se volvió a reunir el Grupo de Trabajo ad hoc para finalizar el examen de los informes sobre la aplicación de la Convención. En el período de sesiones participaron delegaciones de 93 países Partes y organizaciones internacionales. De conformidad con la decisión 11/CP.1, también participaron en la continuación del período de sesiones representantes del CCT y del Mecanismo Mundial. De acuerdo con su mandato, el Grupo de Trabajo ad hoc formuló una serie de recomendaciones a la Conferencia de las Partes, que figuran en el informe final de la CP 5. Los gastos locales relativos al período de sesiones están consignados en el programa administrativo.

20. El quinto período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP 5) se celebrará en Ginebra (Suiza), del 1º al 12 de octubre de 2001. Se prevé que participarán delegaciones de 175 Partes en la Convención y observadores, así como representantes de varias organizaciones internacionales. La CP 5 podrá, si lo estima oportuno, aprobar el programa y presupuesto para el bienio 2002-2003, y examinar el informe final del Grupo de Trabajo ad hoc, los procedimientos adicionales o mecanismos institucionales para examinar la aplicación de la Convención y la mejora de la eficiencia y la eficacia del Comité de Ciencia y Tecnología, aparte de otras cuestiones. Se convocará a una reunión de un grupo de expertos de composición abierta para que analice procedimientos de resolución de cuestiones y de conciliación y arbitraje. Los viajes del personal se incluyen en las estimaciones de cada programa, y los suministros se consignan en el programa administrativo.

21. Los grupos ad hoc encargados de los conocimientos tradicionales y de los sistemas de alerta temprana se reunieron en 2000. El primero prosiguió la labor, iniciada en 1999, de elaboración de nuevos criterios apropiados, acordes con el trabajo futuro sobre los puntos de

referencia y los indicadores que utilizarán los funcionarios de enlace nacionales, en tanto que el segundo grupo se reunió por primera vez para estudiar el asunto de los sistemas de alerta temprana en relación con la desertificación en su sentido más amplio. De conformidad con la decisión 14/CP.4, el grupo ad hoc encargado de los sistemas de alerta temprana volvió a reunirse en 2001. Se terminó la primera fase de vigilancia y evaluación de las redes existentes. El mandato de la segunda fase fue aprobado por la Conferencia de las Partes, por recomendación de la Mesa del CCT, y se pidió a la secretaría que concertara arreglos contractuales con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) con miras a su aplicación.

3.4. Facilitación de la aplicación y coordinación

Cuadro 8

Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2000-2001	Dependencia de África	Dependencia de Asia	Dependencia de América Latina y el Caribe	Dependencia del Mediterráneo Norte	Total real al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1º de julio de 2001 al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos en 2000-2001	Porcentaje	Fondo Suplementario al 30 de junio de 2001
Gastos de personal (1 D-1*, 3 P-5, 4 P-4, 3 P-3, 4 SG)	2.764.100	487.283	678.715	348.059	226.238	1.740.295	879.000	2.619.295	94,8	148.998
Consultores y expertos	695.600	137.517	64.709	121.100	0	323.326	360.500	683.826	98,3	239.554
Viajes de representantes y participantes	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	1.031.484
Viajes del personal	402.400	75.228	102.569	93.151	1.816	272.764	127.000	399.764	99,3	337.635
Servicios por contrata	20.000	0	0	0	0	0	0	0	0,0	55.188
Subsidios	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	1.456.155
Total	3.882.100	700.028	845.993	562.310	228.054	2.336.385	1.366.500	3.702.885	95,4	3.269.014

* Se ha incluido un puesto D-1 y un puesto SG en el subprograma de Asia. Corresponden a estos puestos funciones de coordinación de la política de programas.

22. Al examinar el programa de facilitación de la aplicación y coordinación, cabe observar que, con miras a lograr los resultados esperados, las actividades a las que presta apoyo la secretaría se realizaron a menudo en coordinación con otros agentes y con su apoyo.

23. En el bienio la labor de facilitación de la aplicación ha incluido la formulación, puesta en marcha y ejecución de programas de acción en los planos nacional, subregional y regional y el apoyo para la preparación de los informes nacionales para la Conferencia de las Partes. Se prestó apoyo para la organización de 15 reuniones subregionales, 28 reuniones y talleres regionales y 6 reuniones interregionales con cargo al Fondo Suplementario. Se facilitó la celebración de otros seminarios, talleres y reuniones en los planos nacional, subregional y regional en relación con la Convención a través de diversas instituciones subregionales, regionales y no gubernamentales.

24. En 2000 habían presentado sus informes nacionales a la cuarta Conferencia de las Partes 73 países afectados de regiones distintas de África. Además de los informes africanos

preparados en 1999 presentaron sus informes 114 países afectados, para su examen por la Conferencia de las Partes. Sumando los informes presentados por los países desarrollados, las organizaciones intergubernamentales y las no gubernamentales sobre sus actividades en África y otras regiones, el número de informes presentados a la Conferencia de las Partes fue de 175.

25. Se han finalizado 31 programas de acción nacionales, 8 de ellos desde 1999. Se prevé que al menos otros 7 programas de acción nacionales se habrán completado a fines de 2001. Se han finalizado 7 programas de acción subregionales. Tanto en África como en Asia se han preparado 6 redes regionales de programas temáticos, 2 de las cuales se han puesto en marcha en África y 3 en Asia. Se prevé que otra de esas redes se iniciará en África y otra en Asia a fines de 2001. Tres dependencias de coordinación regional han empezado a prestar asistencia a los países de las regiones de África, Asia y América Latina y el Caribe, de acuerdo con las decisiones de las reuniones regionales pertinentes.

26. A través de la preparación y finalización de los programas de acción se ha intensificado la aplicación de la Convención en los países afectados de todas las regiones. En el bienio se ha hecho hincapié principalmente en el apoyo a los acuerdos de asociación destinados a fomentar la aplicación, así como a incorporar los programas de acción nacionales en las estrategias de desarrollo sostenible, lo que también se ha iniciado celebrando reuniones consultivas de coordinación.

Cuadro 9

Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación
y coordinación en la región de África

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto básico			Fondo Suplementario		
	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1º de julio al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001
Gastos de personal (1 P-5, 1 P-4, 1 P-3, 1 SG)	487.283	289.280	776.563	145.998	58.600	204.598
Consultores y expertos	137.517	150.000	287.517	49.787	35.000	84.787
Viajes de representantes y participantes	0	0	0	438.651	300.000	738.651
Viajes del personal	75.228	37.000	112.228	154.268	75.000	229.268
Servicios por contrata	0	0	0	21.289	30.000	51.289
Subsidios	0	0	0	447.573	130.000	577.573
Total	700.028	476.280	1.176.308	1.257.566	628.600	1.886.166

27. Del total estimado de 1.176.308 dólares de los EE.UU. del presupuesto básico, 776.563 corresponden a sueldos y otros gastos de personal. Si bien en los gastos de la dependencia de facilitación de África figura un puesto P-4, cabe señalar que hasta el 70% de la capacidad del funcionario fue absorbido por la asignación a las cuestiones globales, particularmente el FMAM y la colaboración con otras convenciones. Ciento doce mil doscientos

veintiocho dólares corresponden a los viajes del personal a las reuniones nacionales, regionales y subregionales, y 287.517 a los consultores y expertos que prestan asesoramiento en la organización de las reuniones regionales y subregionales. Se estima que el apoyo a las actividades de facilitación con cargo al Fondo Suplementario asciende a 1.886.166 dólares.

28. Se ha prestado asistencia a los países Partes africanos afectados para la preparación y ejecución de sus programas de acción nacionales. Se organizaron con este fin hasta 20 foros o seminarios nacionales. Además, en febrero de 2000 se organizó en Cotonú (Benin) una reunión de consulta entre determinados países africanos afectados y sus asociados para el desarrollo. Esta reunión tenía por objeto fomentar la incorporación de los programas de acción nacionales en las estrategias nacionales de desarrollo sostenible e iniciar procesos de consulta para concertar acuerdos de asociación. Como complemento de la reunión de Cotonú y para ayudar a los países a seguir racionalizando el proceso de ejecución de los programas de acción nacionales la secretaría organizó, junto con la secretaría del Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico (Grupo ACP), dos talleres sobre la incorporación de las actividades prioritarias relacionadas con la lucha contra la desertificación en las estrategias nacionales de apoyo en el marco del Acuerdo de Asociación entre el Grupo ACP y la Unión Europea. Participaron en esos talleres los funcionarios de enlace nacionales de la Convención y los funcionarios nacionales autorizados de los fondos europeos de desarrollo (FED), procedentes de países de África oriental y meridional en el caso del taller celebrado en Addis Abeba (Etiopía) en abril de 2001, y de países de África occidental y central en el caso del taller celebrado en Cotonú (Benin) en mayo de 2001. Cada uno de esos talleres fue seguido de una consulta de un día destinada a examinar el estado de ejecución de los programas de acción nacionales existentes.

29. En seis reuniones subregionales se examinó la continuación de la elaboración de los programas de acción subregionales y la movilización de recursos para su ejecución. En el ámbito regional las conferencias regionales africanas cuarta y quinta tuvieron por finalidad realizar un examen profundo y detallado de la aplicación de la Convención en África. Las dos redes de programas temáticos para África se han puesto en marcha oficialmente y una tercera iniciará sus actividades a fines de 2001.

30. Además de las actividades mencionadas, se facilita la celebración de otros seminarios y reuniones por conducto de diversas instituciones subregionales, regionales y no gubernamentales. Además, por conducto de la Dependencia de Coordinación Regional para África, la secretaría ha prestado apoyo a esas actividades de facilitación.

31. Los países Partes africanos también recibieron asistencia para preparar sus exposiciones ante el Grupo de Trabajo ad hoc sobre el examen de la aplicación, que se reunió durante la Cuarta Conferencia de las Partes y en su reunión entre períodos de sesiones celebrada en marzo y abril de 2001 en Bonn.

32. Los resultados de las actividades de facilitación en la región de África pueden resumirse así:

- a) Desde 1999 seis países africanos han completado sus programas de acción nacionales, lo que suma un total de 19 programas de acción nacionales finalizados en África. Otros cuatro países africanos proyectan completar la elaboración de sus programas de acción nacionales antes de fines de 2001. Varios países se mantienen

en estrecho contacto con sus asociados bilaterales e internacionales para organizar conjuntamente una reunión consultiva de coordinación destinada a facilitar la concertación de acuerdos de asociación, como se prevé en las disposiciones pertinentes de la Convención. La incorporación de los programas de acción nacionales en las estrategias de desarrollo de los países afectados se ha mejorado mucho mediante las consultas celebradas entre los países interesados y sus asociados para la cooperación.

- b) En el ámbito subregional se encuentran en la fase de ejecución cuatro programas de acción subregionales. También se ha empezado a preparar un quinto programa de acción subregional.
- c) Desde que se designó a los funcionarios de enlace institucionales en 1999, se han puesto en marcha tres de las seis redes regionales de programas temáticos previstas para África, dos de las cuales ya han celebrado una reunión inicial oficial con todos los miembros. Antes de terminar 2001 se organizará una tercera reunión inicial. Las actividades de iniciación de las operaciones de esas redes ya se están realizando, con apoyo de la Dependencia de Coordinación Regional para África.
- d) La Cuarta Conferencia Regional Africana proporcionó a los funcionarios de enlace nacionales la oportunidad de examinar en detalle los progresos realizados en los planos nacional, subregional y regional. La Quinta Conferencia Regional Africana, prevista para poco antes del quinto período de sesiones de la Conferencia de las Partes, examinará las recomendaciones hechas por el Grupo de Trabajo ad hoc y los principales temas del programa de la CP 5.

Cuadro 10

Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación en la región de Asia

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto básico			Fondo Suplementario		
	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1º de julio al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001
Gastos de personal (1 D-1*, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 1 SG)	678.715	313.640	992.355	3.000	80.000	83.000
Consultores y expertos	64.709	110.000	174.709	69.848	40.000	109.848
Viajes de representantes y participantes	0	0	0	462.016	135.000	597.016
Viajes del personal	102.569	43.000	145.569	142.790	65.000	207.790
Servicios por contrata	0	0	0	31.899	25.000	56.899
Subsidios	0	0	0	684.045	135.000	819.045
Total	845.993	466.640	1.312.633	1.393.598	480.000	1.873.598

* Se ha incluido un puesto D-1 y un puesto SG en el subprograma de Asia. Corresponden a estos puestos funciones de coordinación de la política de programas.

33. Del total estimado de 1.312.633 dólares de los EE.UU. del presupuesto básico, 992.355 corresponden a sueldos y otros gastos de personal, 145.569 a los viajes efectuados por el personal para asistir a las reuniones nacionales, subregionales y regionales, y 174.709 a los consultores y expertos que prestan asesoramiento en los preparativos de las reuniones regionales y subregionales. Se estima que el apoyo a esas actividades de facilitación sufragadas con cargo al Fondo Suplementario asciende a 1.873.598 dólares.
34. Al examinar el subprograma de facilitación de la aplicación y coordinación en la región de Asia debe tenerse en cuenta que algunas de las actividades de apoyo a los países de Europa oriental y central también se realizan en el marco de este subprograma. Debido a las disposiciones administrativas que figuran en la Convención, el puesto del funcionario que se dedica principalmente a las actividades en los países en cuestión se incluye en el subprograma de Asia.
35. Mediante la celebración de tres talleres subregionales y el suministro de asistencia financiera y técnica se prestó ayuda a los países Partes afectados de Asia y de Europa central y oriental en la preparación de sus informes nacionales con miras a su examen por el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes. Además, se ha prestado apoyo para la formulación e iniciación de los programas de acción nacionales. La incorporación de las actividades prioritarias de los programas de acción nacionales en las estrategias de apoyo de los países del Pacífico se reforzó mediante un taller organizado en mayo de 2001 en cooperación con la secretaría del Grupo ACP. También se proporcionó asistencia para reforzar el papel de los funcionarios de enlace nacionales en cinco países de Asia central y cuatro de Europa oriental. Se llevaron a cabo preparativos para la organización de una reunión destinada a facilitar la concertación de acuerdos de asociación para la ejecución del programa de acción nacional de China.
36. En julio de 2000 y abril de 2001 se organizaron reuniones preparatorias para establecer un programa de acción subregional destinado a combatir la desertificación en la cuenca del mar de Aral. En septiembre de 2001 se organizará en Uzbekistán una reunión sobre el papel de las organizaciones no gubernamentales de Asia central, en preparación del programa de acción subregional para luchar contra la desertificación. En julio de 2001 la secretaría participará en Tayikistán en una reunión sobre la preparación de los proyectos de lucha contra la desertificación, en el marco del plan regional de acción ambiental para Asia central, y contribuirá a la integración del programa de acción subregional para luchar contra la desertificación en las actividades del programa regional de acción ambiental. En el ámbito regional, se prevé organizar en Praga, en septiembre de 2001, una reunión de los países Partes en la Convención de Europa central y oriental.
37. La secretaría participó activamente en las reuniones relacionadas con el programa subregional de Asia occidental. El programa es coordinado por la oficina regional del PNUMA en Asia occidental (PNUMA/ORAO), según una decisión adoptada por los países Partes en una reunión celebrada en Dubai en 2000. Algunas iniciativas tienen por finalidad establecer sitios experimentales para las redes de programas temáticos (RPT) 1 y 2, sobre los recursos hídricos y los asuntos relacionados con la cubierta vegetal, respectivamente. Durante el período de sesiones del Grupo de Trabajo ad hoc se constituyó un comité de iniciativas que examinó las diversas propuestas de proyectos presentadas por el Centro Internacional de Investigaciones Agrícolas en Zonas Áridas (ICARDA) y el Centro Árabe para el Estudio de las Zonas Áridas y

las Tierras de Secano (ACSAD) y decidió elaborar propuestas para el establecimiento de bases de datos sobre las actividades en curso y pasadas llevadas a cabo en la región.

38. La tercera conferencia regional de funcionarios de enlace asiáticos se celebró para efectuar un examen profundo y detallado de los informes nacionales y la aplicación de la Convención en Asia. En la cuarta reunión de funcionarios de enlace asiáticos, celebrada en junio de 2001, se examinaron principalmente el proceso de los programas de acción nacionales y las futuras actividades que podrían realizarse con la financiación del FMAM. En cuanto a las redes de programas temáticos de Asia, se celebró una reunión del grupo de trabajo para la red 1, se pusieron en marcha oficialmente las redes 2 y 3, y prosigue la labor preparatoria de la red 4.

39. Además de las actividades mencionadas, se ha facilitado la celebración de otras reuniones y seminarios a través de diversas instituciones subregionales, regionales y no gubernamentales. La secretaría ha seguido proporcionando, por conducto de la Dependencia de Coordinación Regional para Asia, sus conocimientos especializados y su apoyo a esas actividades de facilitación.

40. Los resultados de las actividades de facilitación pueden resumirse así:

- a) Treinta y siete países Partes de Asia y de Europa central y oriental han presentado sus informes nacionales con puntualidad para el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes.
- b) Están avanzando los preparativos de dos programas de acción subregionales, respectivamente para Asia occidental y Asia central.
- c) El apoyo institucional a los funcionarios de enlace nacionales en cinco países de Asia central y cuatro de Europa oriental ha contribuido a mejorar el conocimiento de las cuestiones relacionadas con la Convención.
- d) Otros tres países asiáticos y dos países de Europa central y oriental han finalizado sus programas de acción nacionales desde 1999, con lo que el número total se eleva a nueve. Otros países de la región iniciaron el proceso de elaboración de sus programas de acción nacionales durante el bienio. La integración de los programas de acción nacionales en las estrategias de desarrollo se reforzó en cooperación con los asociados multilaterales y bilaterales.
- e) La RPT 1, sobre vigilancia y evaluación de la desertificación, ha pasado a la fase operativa. Un grupo de expertos ha sentado las bases de la futura labor proporcionando 24 informes sobre vigilancia y evaluación de las metodologías utilizadas en sus países. La RPT 2, sobre agrosilvicultura y conservación del suelo en las zonas áridas, semiáridas y subhúmedas, y la RPT 3, sobre ordenación de pastizales y fijación de dunas, se pusieron en marcha sobre la base del consenso regional. Se examinaron y acordaron los elementos programáticos y las modalidades operacionales. En cuanto a la RPT 4, sobre gestión de los recursos hídricos para la agricultura en las zonas áridas, semiáridas y subhúmedas, y la RPT 5, sobre fomento de la capacidad para mitigar los efectos de la sequía y luchar contra la desertificación, se están llevando a cabo las actividades preparatorias.

Cuadro 11

Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación
 y coordinación en la región de América Latina y el Caribe

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto básico			Fondo Suplementario		
	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1º de julio al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001
Gastos de personal (1 L-5, 1 P-3, 1 SG)	348.059	185.200	533.259	0	0	0
Consultores y expertos	121.100	100.500	221.600	113.729	20.000	133.729
Viajes de representantes y participantes	0	0	0	110.963	141.000	251.963
Viajes del personal	93.151	38.000	131.151	32.931	85.000	117.931
Servicios por contrata	0	0	0	2.000	20.000	22.000
Subsidios	0	0	0	324.537	108.000	432.537
Total	562.310	323.700	886.010	584.160	374.000	958.160

41. Del total estimado de 886.010 dólares de los EE.UU. del presupuesto básico, 533.259 corresponden a sueldos y otros gastos de personal, 221.600 a consultorías y 131.151 a viajes del personal. El apoyo a las actividades de facilitación con cargo al Fondo Suplementario se estima en 958.160 dólares.

42. Durante el bienio todos los países de la región se convirtieron en Partes en la Convención. La secretaría ha prestado apoyo para facilitar la organización de seminarios nacionales de sensibilización en otros cinco países Partes. Se ayudó a los países Partes afectados de América Latina y el Caribe a preparar sus informes nacionales para el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes por medio de una reunión de coordinación y suministrando asistencia técnica y financiera.

43. Además, se han apoyado la formulación de programas de acción nacionales en dos países y la iniciación de esos programas en otros. Se está preparando en dos países la organización de reuniones de consulta entre los países Partes afectados y sus asociados para el desarrollo con miras a la ejecución de los programas de acción nacionales. En consulta con los países de la región, la secretaría también está preparando un calendario para la formulación de nuevos programas de acción nacionales, de acuerdo con la decisión 8/COP.4.

44. En cooperación con la secretaría del Grupo ACP en mayo de 2001 se organizó en el Caribe, en el marco del acuerdo de asociación ACP/UE, una reunión sobre la incorporación de las actividades prioritarias relacionadas con la lucha contra la degradación de las tierras en la estrategia de apoyo a los países.

45. La secretaría también está apoyando la organización de tres talleres sobre las sinergias entre los tratados sobre el medio ambiente y el desarrollo sostenible en el ámbito nacional en Bolivia, Cuba y El Salvador. Se han elaborado los elementos iniciales para un proyecto regional de sinergias sobre los siete países de América Central.

46. En el ámbito regional, la sexta reunión regional de los países Partes de América Latina y el Caribe brindó la oportunidad de realizar un examen profundo y detallado de los informes nacionales y la aplicación de la Convención en la región. La séptima reunión regional se celebrará en agosto de 2001 en Chile. En esa reunión se examinarán los resultados de la labor del Grupo de Trabajo ad hoc para la región y, en particular, las cuestiones relacionadas con la valorización de los conocimientos tradicionales y la utilización de puntos de referencia e indicadores.

47. Por conducto de la Dependencia de Coordinación Regional para América Latina y el Caribe la secretaría ha seguido prestando apoyo a las actividades de facilitación, por ejemplo, para la publicación del boletín de noticias en línea, que se envía por la Red de Información sobre la Sequía y la Desertificación en América Latina y el Caribe (DESELAC) a más de 350 abonados (funcionarios de enlace nacionales, organismos públicos, organizaciones no gubernamentales, universitarios y representantes de las comunidades afectadas). Por conducto de la DESELAC la secretaría también ayudó a algunos países a mejorar su propia conexión al sistema regional de información sobre la desertificación.

48. La secretaría facilitará la organización de un taller regional sobre gestión de las cuencas hidrográficas, que tendrá lugar en Venezuela en septiembre de 2001 y en el que se abordarán cuestiones específicas, como el intercambio de información, la gestión y utilización de bases de datos, la cooperación regional y subregional, y el establecimiento de proyectos.

49. Teniendo en cuenta la plataforma interregional de cooperación entre los países Partes de África y de América Latina y el Caribe, se celebró un seminario en Cuba en el que participaron expertos procedentes de Cuba, Malí y Venezuela, para intercambiar opiniones sobre las cuestiones relacionadas con la degradación de las tierras y, en particular, la salinidad del suelo. Los países que asistieron a la reunión hicieron propuestas concretas de proyectos, que convinieron en presentar al FMAM para su financiación.

50. Los resultados de las actividades pueden resumirse así:

- a) Treinta países presentaron sus informes nacionales y los 33 países de la región se convirtieron en Partes en la Convención;
- b) En el bienio 2000-2001 seis países de la región celebraron seminarios nacionales de sensibilización, que dieron como resultado una mayor participación del público en general y de la comunidad científica en la lucha contra la degradación de las tierras en la región;
- c) Otros dos países están finalizando sus programas de acción nacionales;
- d) Cuba y Bolivia siguieron preparándose para las consultas destinadas a elaborar acuerdos de asociación para la ejecución de sus programas de acción nacionales. En total se finalizaron siete programas de acción nacionales. En las consultas entre los países interesados y sus asociados para la cooperación se reforzó la incorporación de los programas de acción nacionales en las estrategias de desarrollo;

- e) El gran interés puesto de manifiesto en la elaboración de proyectos de sinergias en el ámbito nacional ya se ha abordado en tres países. El sistema se extenderá a otros países, en estrecha colaboración con las organizaciones pertinentes que se ocupan del medio ambiente y el desarrollo sostenible. Se determinaron las modalidades de ejecución de los tres proyectos subregionales, así como el programa de acción regional.

Cuadro 12

Gastos efectuados en 2000-2001 para la facilitación de la aplicación y coordinación en la región del Mediterráneo Norte y otros países

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto básico			Fondo Suplementario		
	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados del 1º de julio al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001
Gastos de personal (1 P-4, 1 SG)	226.238	90.880	317.118	0	0	0
Consultores y expertos	0	0	0	6.190	0	6.190
Viajes de representantes y participantes	0	0	0	19.854	0	19.854
Viajes del personal	1.816	9.000	10.816	7.646		7.646
Servicios por contrata	0	0	0	0	0	0
Subsidios	0	0	0	0	0	0
Total	228.054	99.880	327.934	33.690	0	33.690

51. El total de gastos estimados de 327.934 dólares de los EE.UU. del presupuesto básico corresponde a sueldos y otros gastos de personal. En 2000, el subprograma para la región del Mediterráneo Norte también proporcionó servicios de secretaría a la oficina de Dirección y gestión ejecutivas. En 2001 es la oficina de Dirección y gestión ejecutivas la que proporciona servicios de secretaría al subprograma para la región del Mediterráneo Norte. El apoyo a las actividades de facilitación con cargo al Fondo Suplementario se estima en 33.690 dólares de los EE.UU.

52. Entre las actividades de facilitación de la aplicación y coordinación en la región del Mediterráneo Norte figura el apoyo técnico para la ejecución de los programas de acción nacionales en los países del Mediterráneo Norte y la ejecución de los programas de acción regionales. Durante el período se organizaron reuniones ministeriales y reuniones de funcionarios de enlace de los países del anexo IV en los que participó la secretaría. En el ámbito interregional se prestó apoyo técnico para la organización de un taller del Mediterráneo sobre la vinculación entre la Convención de Lucha contra la Desertificación y otras convenciones pertinentes, y para la organización de una reunión sobre la degradación de las tierras y la desertificación en la región del Mediterráneo.

53. Los resultados de las actividades de facilitación pueden resumirse así:

- a) El apoyo técnico proporcionado a los funcionarios de enlace nacionales y para la organización de las reuniones regionales ha contribuido a promover la Convención y reforzar su aplicación en los países interesados. En el ámbito regional se facilitaron la finalización y aprobación del mandato del programa de acción regional y la puesta en marcha de las redes de programas temáticos;
- b) La asistencia prestada para la preparación de las conferencias de las Partes y el Grupo de Trabajo ad hoc han contribuido a la presentación adecuada de los informes nacionales y regionales de los países de la región.

3.5. Relaciones exteriores e información pública y organizaciones no gubernamentales

Cuadro 13

Gastos efectuados en 2000-2001 para las actividades de relaciones exteriores e información pública y las organizaciones no gubernamentales

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2000-2001	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados	Porcentaje	Total de gastos estimados con cargo al Fondo Suplementario
Gastos de personal (1 P-4, 1 P-3, 2 P-2, 1 SG)	712.200	528.740	182.000	710.740	99,8	135.748
Consultores y expertos	84.000	43.780	40.000	83.780	99,7	36.472
Viajes de participantes y representantes	0	0	0	0	0,0	476.236
Viajes del personal	150.000	92.997	57.000	149.997	100,0	135.829
Servicios por contrata	0	0	0	0	0,0	48.492
Subsidios	0	0	0	0	0,0	176.530
Total	946.200	665.517	279.000	944.517	99,8	1.009.307

54. Del total estimado de 944.517 dólares de los EE.UU. del presupuesto básico, 710.740 corresponden a sueldos y otros gastos de personal, 83.780 a consultorías y 149.997 a viajes del personal. Los viajes incluyeron reuniones de importancia para la aplicación de la Convención, en particular de los órganos rectores de otras convenciones de Río e instituciones asociadas, así como la Asamblea General de las Naciones Unidas. Los consultores han prestado asistencia para la redacción de documentos técnicos y la recopilación de información sobre las sinergias con otros documentos y convenciones destinada a la Conferencia de las Partes. Se prevé que el apoyo proporcionado a las organizaciones no gubernamentales y los costos de los servicios por contrata ascenderán a 1.009.307 dólares, que se sufragarán con cargo al Fondo Suplementario.

55. Las actividades de relaciones exteriores e información pública se centran en tres cuestiones: la coordinación interinstitucional, la cooperación con las organizaciones no gubernamentales y la información pública.

56. Las actividades de coordinación interinstitucional comprenden la activa participación en reuniones y consultas periódicas con organismos asociados importantes que apoyan la aplicación de la Convención, con los cuales se han seguido elaborando memorandos para reforzar la cooperación.

57. La cooperación con la comunidad no gubernamental comprende el apoyo prestado para la participación de organizaciones no gubernamentales en la Conferencia de las Partes y otras reuniones conexas, el fortalecimiento de sus capacidades de divulgación y sensibilización y la ayuda para reforzar su capacidad institucional. También se presta apoyo a las organizaciones no gubernamentales para la coordinación de su contribución a las conferencias subregionales, regionales y mundiales relativas a la lucha contra la desertificación.

58. Entre las actividades de información pública cabe citar la publicación del boletín de la Convención, la reimpresión de las carpetas de información sobre la Convención, la producción de objetos de recuerdo de los períodos de sesiones cuarto y quinto de la Conferencia de las Partes y los preparativos para la celebración del Día Mundial de Lucha contra la Desertificación, el 17 de junio, en particular el premio a los medios de comunicación del 17 de junio. También se facilitó la participación de representantes de los medios de comunicación en la CP 4 y se prevé prestar servicios similares durante la CP 5. Además, las actividades de información pública comprenden la colaboración con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el Gobierno de Italia en la elaboración de una carpeta de material pedagógico sobre la desertificación y el establecimiento de una base de datos sobre los medios de comunicación y una base de datos sobre las publicaciones relativas a la Convención. Se ha perfeccionado la página de la Convención en Internet, lo que ha provocado una reacción muy positiva de los usuarios.

59. Los resultados de las actividades descritas pueden resumirse así:

- a) Se han intensificado las relaciones con las secretarías de otras convenciones pertinentes y con las instituciones financieras internacionales y otras organizaciones intergubernamentales.
- b) La contribución de las organizaciones no gubernamentales se reconoce como un aspecto importante en la formulación de proyectos, programas y políticas para la aplicación de la Convención. En diversas reuniones las organizaciones no gubernamentales han procurado hacer tomar conciencia de los problemas y los enfoques de las comunidades locales relacionados con la desertificación y la degradación de las tierras. En el ámbito local esas organizaciones tienen un papel fundamental que desempeñar en la promoción de la participación comunitaria y en la selección de las mejores prácticas para la aplicación de la Convención.
- c) Se ha promovido y facilitado el diálogo intersectorial e interregional y se ha mejorado el conocimiento del problema de la desertificación mediante material informativo para hacer hincapié en el carácter mundial de la desertificación y su interrelación con otras cuestiones sociales y ambientales, en particular la diversidad biológica y el cambio climático.

3.6. Administración y finanzas

Cuadro 14

Gastos efectuados en 2000-2001 para el programa de administración y finanzas

(En dólares de los EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto de 2000-2001	Gastos reales al 30 de junio de 2001	Gastos proyectados del 1º julio al 31 de diciembre de 2001	Total de gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	Porcentaje de los gastos con respecto al presupuesto de 2000-2001
Gastos de personal	0	0	0	0	0,0
Otros gastos relacionados con el personal	499.200	427.205	82.000	509.205	102,0
Consultores y expertos	100.000	33.799	66.000	99.799	99,8
Viajes del personal	110.000	46.912	63.000	109.912	99,9
Servicios por contrata	504.400	266.181	230.000	496.181	98,4
Gastos generales de funcionamiento	369.700	164.093	160.000	324.093	87,7
Suministros y materiales	100.000	43.542	55.000	98.542	98,5
Mobiliario y equipo	50.000	10.757	38.000	48.757	97,5
Contribuciones a actividades conjuntas	300.000	201.320	100.000	301.320	100,4
Total	2.033.300	1.193.809	794.000	1.987.809	97,8

60. En este programa, se estima que 1.987.889 dólares de los EE.UU. del presupuesto básico se utilizarán en personal temporario, viajes relacionados con la administración y finanzas y gastos generales de funcionamiento de la Convención, a saber, comunicaciones (teléfono, fax, correos, valijas), alquiler y mantenimiento de los locales de oficinas de la Convención, suministros y materiales, alquiler y mantenimiento del equipo de fotocopiadoras y fax, y servicios por contrata en relación con la preparación de la CP 4 en Bonn. Como ya se especificó en el cuadro 21 del documento ICCD/COP(5)/2/Add.1, los gastos complementarios de 835.000 dólares de los EE.UU., incluidos los gastos generales de la celebración de la CP 4 en Bonn, se sufragaron con cargo al "Fondo de Bonn" con fondos suplementarios adicionales del Gobierno alemán y economías en el presupuesto básico. El costo de los servicios por contrata relacionados con la organización de la reunión del Grupo de Trabajo ad hoc celebrada en marzo de 2001 se incluyen en este programa.

61. Entre los resultados del programa de administración y finanzas figuran los siguientes:

- a) Una mejor calidad y presentación puntual de los informes a la comunidad de donantes sobre la utilización de sus contribuciones voluntarias;
- b) La elaboración de sus descripciones de funciones y la tramitación de la contratación de todos los puestos aprobados;
- c) La aplicación del sistema de evaluación de la actuación profesional (PAS);
- d) El establecimiento de controles y políticas financieros y administrativos internos para tener la seguridad de que todos los recursos se consignan, controlan y utilizan debidamente;

- e) El establecimiento de un sistema interno de supervisión financiera automático;
- f) Asistencia en la primera auditoría externa de la secretaría.

3.7. Mecanismo Mundial

Cuadro 15

Ingresos y gastos del Mecanismo Mundial en 2000

(En dólares de los EE.UU.)

	2000		Porcentaje de utilización	
	Proyectados al 31 de diciembre de 2000	Reales al 31 de diciembre de 2000		
INGRESOS				
Saldo arrastrado de 1999	178.419	178.419		
Ajuste del año anterior		60.000		Véase <u>infra</u>
CONTRIBUCIONES				
Presupuesto de la Convención	1.300.000	1.093.400		
Pagaderas en 2001		206.600		
Contribución a los gastos generales de administración 8% de 1.300.000 dólares	104.000	0		
Pagaderas en 2001		104.000		
Total	1.582.419	1.642.419		
GASTOS	Presupuesto total 2000	Reales según los registros contables		
1. Gastos de personal	800.000	712.000	89	
2. Viajes en comisión de servicio	205.000	194.000	95	
3. Consultorías y apoyo a corto plazo	159.000	152.000	96	
4. Gastos generales de funcionamiento	4.000	2.000	50	
5. Suministros y equipo	65.000	31.000	48	
6. Servicios por contrata	95.000	50.000	53	
7. Seminarios, consultas y talleres	150.000	114.000	76	
Total parcial	1.478.000	1.255.000	85	
Ajuste del año anterior		60.000		Véase <u>supra</u>
Fondos comprometidos no acumulados (incluido redondeo)		18.892		
8. Cargos por servicios del FIDA	104.000	104.000	100	
Total	1.582.000	1.437.892	91	
<i>Saldo arrastrado a 2001</i>		204.527		
		1.642.419		

62. La CP 3 aprobó un presupuesto del Mecanismo Mundial de 1,3 millones de dólares de los EE.UU. para el año 2000. Se arrastró de 1999 a 2000 la cantidad de 178.419 dólares, lo que da un total de 1.478.419 dólares disponibles ese año. Esto, incluidos los gastos generales de 104.000 dólares, totaliza 1.582.419 dólares.

63. En el cuadro 15 se muestran las asignaciones presupuestarias y las cantidades reales gastadas en cada renglón presupuestario. Según se muestra en el cuadro, a finales de año se había utilizado el 91% del presupuesto, pero con los ajustes del año anterior queda un saldo arrastrado a 2001 de 204.527 dólares. El 43% de este saldo arrastrado estaba relacionado con los gastos de personal contratado a plazo fijo del Mecanismo Mundial, pero los gastos finales de esta categoría del presupuesto sólo pueden determinarse al final del ejercicio financiero. El 57% restante estaba relacionado con otras categorías presupuestarias, lo que refleja una ligera demora en la realización de actividades conexas.

64. El cuadro 16 muestra la situación actual del presupuesto revisado de 2001, que comprende el arrastre de 2000 antes mencionado. A finales de julio se había comprometido el 72% del presupuesto. Actualmente se espera que a finales de año se habrá utilizado al menos el 98% aproximadamente del presupuesto. La razón de esperar esa utilización inferior al 100% se debe a que los gastos finales, en particular los relacionados con el personal contratado a plazo fijo, pueden ser inferiores a la asignación presupuestaria, pues algunos de esos gastos sólo pueden determinarse exactamente después de finalizar el año. Entre otros factores figuran la fluctuación del tipo de cambio entre la lira italiana y el dólar de los EE.UU. que se tiene en cuenta para determinar el ajuste por lugar de destino aplicable para registrar los gastos salariales del personal del cuadro de servicios generales (en los dos últimos años, el efecto del fortalecimiento del dólar ha originado economías, en lugar de pérdidas o gastos adicionales).

Cuadro 16

Ingresos y gastos del Mecanismo Mundial en 2001

(En dólares de los EE.UU.)

	Proyectados al 31 de diciembre de 2001	2001 ¹		
		Reales al 30 de junio de 2001		
INGRESOS				
Saldo arrastrado de 2000	204.527	204.527		
CONTRIBUCIONES				
Presupuesto del Convenio	1.350.000	0		
Pagaderas		1.350.000		
Contribución a los gastos generales de administración 8% de 1.350.000 dólares	108.000	0		
Pagaderas		108.000		
Total	1.662.527	1.662.527		

GASTOS	Presupuesto total	Reales según los registros contables	Fondos comprometidos al 31 julio de 2001	Gastos totales estimados al 31 de diciembre de 2001
1. Gastos de personal	876.000	321.271	848.732	848.732
2. Viajes en comisión de servicio	213.000	61.751	136.402	213.000
3. Consultorías y apoyo a corto plazo	340.000	35.436	58.768	340.000
4. Gastos generales de funcionamiento	35.257	7.386	10.069	32.000
5. Suministros y equipo	65.000	5.077	44.570	65.000
6. Servicios por contrata	25.000	182	12.566	25.000
Total parcial	1.554.257	431.103	1.111.107	1.523.732
7. Cargos por servicios del FIDA	108.000	0	27.354	108.000
Total	1.662.257	431.103	1.138.461	1.631.732

¹ Esas cifras no comprenden acumulaciones al 30 de junio de 2001.

B. Contribución suplementaria del Gobierno anfitrión a las actividades relacionadas con la Convención (Fondo de Bonn)

65. En el bienio 2000-2001 se recibió del Gobierno anfitrión una contribución suplementaria de 2 millones de marcos alemanes (900.577 dólares) para actividades y actos relacionados con la Convención, según se muestra en el cuadro 17.

Cuadro 17

Contribución suplementaria del Gobierno anfitrión a las actividades relacionadas con la Convención (Fondo de Bonn) en 2000-2001

(En dólares de los EE.UU.)

Actividad	Gasto real
Gasto real al 30 de junio de 2001	
Cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes - personal temporario - otros gastos*, incluidos los de la preparación y alquiler de instalaciones de conferencias y servicios de personal local	291.799
Reunión de funcionarios de enlace de África sobre los procesos de consulta y los acuerdos de asociación (Cotonú (Benin), febrero de 2000)	25.007
Segundo Foro de África y América Latina y el Caribe (Bamako (Malí), marzo de 2000)	50.800
Taller sobre degradación de tierras y desertificación en Europa central y oriental (Bruselas (Bélgica), mayo de 2000)	9.680

Actividad	Gasto real
Reunión sobre los sistemas de alerta temprana (Bonn (Alemania), mayo-junio de 2000)	21.918
Apoyo para la reunión de lanzamiento de la red de programas temáticos sobre agrosilvicultura y conservación del suelo para África (Lomé (Togo), junio de 2001)	37.825
Apoyo para la reunión de lanzamiento de la red de programas temáticos sobre gestión de recursos hídricos con fines agrícolas para Asia (Damasco (Siria), mayo de 2001)	37.000
Apoyo para la organización de un taller CLD/ACP sobre la integración de PAN en las estrategias de ayuda a los países de ACP (Cotonú (Benin), febrero de 2001)	100.942
Apoyo para la organización de un taller sobre la elaboración de un programa de trabajo conjunto entre la CLD y el CDB sobre la diversidad biológica de tierras secas y subhúmedas (Bonn (Alemania), abril de 2001)	40.000
Apoyo para la preparación de un taller técnico sobre gestión de cuencas hidrológicas (Caracas (Venezuela), julio de 2001)	35.000
Apoyo para la preparación sustantiva del tercer foro afroasiático sobre la aplicación de la CLD (Ulan Baatar (Mongolia), junio de 2001)	20.000
Apoyo para la organización de la reunión del grupo de expertos ad hoc sobre sistemas de alerta temprana (Fuji-Yoshida (Japón), junio de 2001)	27.000
Total de gastos reales	696.971
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	
Apoyo para la organización de un cursillo sobre la elaboración de sinergia entre las tres convenciones de Río a nivel nacional (La Paz (Bolivia), julio de 2001)	40.000
Apoyo para las actividades de la red de programas temáticos sobre agrosilvicultura y conservación del suelo para Asia (India, julio de 2001)	30.000
Apoyo para el lanzamiento de la red de programas temáticos sobre pastizales y el desarrollo de cultivos forrajeros (Nairobi (Kenya), mayo de 2001)	30.000
Total de gastos estimados	100.000
Total parcial	796.971
13% de gastos de apoyo a los programas	103.606
Total de gastos	900.577

* Cofinanciado mediante fondos suplementarios.

C. Fondo especial para la participación

Cuadro 18

Situación del Fondo especial para la participación

Informe sobre los gastos efectuados al 30 de junio de 2001

(En dólares de los EE.UU.)

Ingresos	
Saldo arrastrado de 1999	405.455
Ahorro de intereses y ajustes de años anteriores	0
Contribuciones recibidas en 2000-2001	840.321
Contribuciones recibidas para el Grupo de Trabajo ad hoc	50.869
Transferencia del presupuesto básico (decisión 4/COP.4)	332.400
Intereses devengados en 2000-2001	50.067
Total de ingresos en 2000-2001	1.679.112
Gastos	
Reuniones de la Mesa y consultas officiosas	120.432
Viaje de 166 participantes en la CP 4	622.549
Viaje de 217 participantes en la CP 5	1.103.930
Viaje de 89 participantes en la reunión del Grupo de Trabajo ad hoc	278.983
Total de gastos directos	2.125.894
13% de gastos de apoyo a los programas	276.366
Total de gastos estimados	2.402.260
Déficit	(723.148)

66. Como se indica en el cuadro 18, se recibieron 50.869 dólares en el Fondo especial para la participación con el fin de facilitar la participación de representantes de países en desarrollo en la reunión celebrada por el Grupo de Trabajo ad hoc en Bonn en marzo de 2001. De conformidad con la decisión 4/COP.4, la transferencia del presupuesto básico al Fondo especial para la participación se ajustará en consecuencia durante el cierre de las cuentas a fin de año.

67. Los gastos totales con cargo al Fondo para la participación en el bienio se estiman en 2.402.260 dólares, con inclusión del 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas.

III. RECURSOS HUMANOS

A. Presupuesto básico

68. La plantilla de la secretaría aprobada con cargo al presupuesto básico de 2000-2001 se compone de 30 puestos del cuadro orgánico y categorías superiores y 13 puestos del cuadro de servicios generales. Está en curso el proceso de contratación para cubrir algunos de los puestos vacantes. Sin embargo, procede señalar que, aunque se aprobaron 43 puestos, el presupuesto aprobado correspondiente no fue suficiente para cubrir el costo de 6 puestos (4 P-4, 1 P-2 y 1 SG).

Cuadro 19

Comparación de los puestos aprobados y cubiertos
 para el año 2001 al 30 de junio de 2001

Categoría	Aprobados	Cubiertos	Sexo		Región				
			M	F	África	Asia	Europa	América Latina y el Caribe	América del Norte
SSG	1	1	1	0	1	0	0	0	0
D-1	2	1	1	0	0	0	1	0	0
P-5	6	5	4	1	1	1	2	1	0
P-4	10	6	4	2	2	1	2	0	1
P-3	7	6	5	1	3	1	0	2	0
P-2	4	1	0	1	1	0	0	0	0
Total	30	20	15	5	8	3	5	3	1
SG	13	13	3	10	3	3	5	1	1
Total	43	33	18	15	11	6	10	4	2

B. Gastos de apoyo a los programas

69. En el bienio 2000-2001, las Naciones Unidas emitieron una notificación de habilitación de créditos para la secretaría de la Convención por un total de 770.000 dólares, que cubren los sueldos y gastos conexos de 1 puesto de la categoría P-5, 1 de la categoría P-3 y 11 del cuadro de servicios generales, así como los gastos de alquiler y mantenimiento de equipo y de comunicaciones. La habilitación de créditos para esos gastos se solicitó de conformidad con la decisión adoptada por la Conferencia de las Partes en su segundo período de sesiones. Con los ingresos de apoyo a los programas se financiaron algunos puestos del personal administrativo y financiero de la Dependencia de Administración y Finanzas, así como gastos relacionados con los servicios de enlace. Al haber asumido más funciones administrativas y financieras y responsabilidades que anteriormente desempeñaban las Naciones Unidas, la secretaría de la Convención sigue negociando para conseguir un mayor porcentaje de los ingresos de apoyo a los programas obtenidos de los fondos fiduciarios de la Convención, a fin de aumentar la capacidad de la Dependencia de Administración y Finanzas.

IV. RESERVA OPERACIONAL

70. El párrafo 9 del reglamento financiero de la Convención dice lo siguiente: "En el Fondo General se mantendrá una reserva operacional a un nivel que será determinado periódicamente por la Conferencia de las Partes, por consenso. La finalidad de la reserva operacional será asegurar la continuidad de las operaciones en caso de un déficit temporal de efectivo. Los fondos que se utilicen con cargo a la reserva operacional se repondrán lo antes posible con fondos de contribuciones". Al 30 de junio de 2001 no había sido necesario recurrir a la reserva operacional.

71. En su segundo período de sesiones la Conferencia de las Partes reafirmó que la reserva operacional del Fondo General se fijaría en el 8,3% de los gastos del presupuesto básico.

V. SERVICIOS ADMINISTRATIVOS COMUNES EN BONN

72. En marzo de 2001, los auditores externos examinaron las posibilidades de establecer servicios administrativos comunes en Bonn. Se recomendó que este asunto se reconsiderara sobre la base de un análisis costo-beneficio detallado por ambas organizaciones participantes. El Secretario Ejecutivo desea continuar las consultas con la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en el próximo bienio.
